



Ciudad de Houston Ingeniería & Construcción



DERECHO DE ENTRADA Y LIBERACIÓN PARA EL DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE CONEXIÓN DE ALCANTARILLADO SANITARIO

La ciudad de Houston ("Ciudad") pide que, como propietario o inquilino de su propiedad ("**usted**"), firme, complete y devuelva este documento ("**Derecho de Ingreso**") a la ciudad para otorgar el derecho de entrada a su propiedad, que cuenta con la siguiente dirección _____ («**la propiedad**»), para que la Ciudad pueda proporcionar a su propiedad con "Servicio sustitutorio de alcantarillado sanitario". *Si usted es un inquilino*, por favor proporcione una copia de este derecho de ingreso a su propietario y obtenga un permiso antes de firmar.

MOTIVO DE SOLICITUD DE LA CIUDAD PARA EL DERECHO DE ENTRADA:

SERVICIO DE ALCANTARILLADO SANITARIO SUSTITUTO: El servicio existente se proporciona a través de instalaciones antiguas, que son insuficientes para manejar el flujo de drenaje existente. Para conservar los servicios de alcantarillado sanitario a su propiedad, una porción de su línea de servicio de alcantarillado sanitario debe ser reubicada a nuevas instalaciones. Este traslado se conoce como el "**Servicio de alcantarillado sanitario sustituto**".

La Ciudad pagará por el costo del servicio de alcantarillado sanitario sustituto en su propiedad, a menos que usted prefiera pagar por su cuenta a un plomero experto que realice este trabajo en su propiedad. (Se requiere su firma en la página 2).

Personal de la Ciudad o contratistas de la Ciudad ("Representantes de la Ciudad") necesitarán acceso a su propiedad para realizar trabajos relacionados con el servicio de alcantarillado sanitario sustituto ("trabajo"). Este trabajo consiste en **TRES FASES** que requieren que los representantes de la Ciudad entren en su propiedad:

- **FASE DE DISEÑO** – Representantes de la Ciudad prepararán un bosquejo de la línea de alcantarillados sanitarios reubicados. Este dibujo muestra la ubicación y el diseño de su nueva línea de servicio de alcantarillado sanitario y está disponible para usted a petición.
- **FASE DE CONSTRUCCIÓN** – La Ciudad o un contratista de la Ciudad construirá una nueva línea de servicio de alcantarillado sanitario. Antes de comenzar el trabajo, los representantes de la Ciudad le informarán o le notificarán que el contratista estará en su propiedad para realizar el trabajo. Los representantes tendrán derecho de entrada a su propiedad hasta que se haya completado la construcción y la Ciudad acepte el trabajo.
- **FASE DE RECONEXIÓN DE SERVICIO** – Los representantes de la Ciudad tendrán acceso a su propiedad tras haber ingresado la línea de servicio de alcantarillado sanitario para inspeccionar su conexión del nuevo servicio de alcantarillado a la línea principal en el derecho de paso.

DERECHO DE ENTRADA:

Al firmar y devolver este derecho de entrada, otorga a la Ciudad y sus representantes el derecho a entrar en su propiedad entre el horario de 7:00 a.m. a 6:00 p.m. para los siguientes propósitos y hasta que el servicio de alcantarillado sanitario sustituto este completo:

- Fase de diseño (bosquejo) - evaluación de la propiedad para el diseño de un bosquejo de la nueva línea de servicio de alcantarillado sanitario.
- Fases de construcción y reconexión de servicio – completar la construcción de una nueva línea de servicio de alcantarillado sanitario en la propiedad y la conexión con el sistema de recolección de alcantarillado sanitario y construcción.

Los representantes de la Ciudad convenientemente se identificaran antes de ingresar a la propiedad.

Mediante la firma de este derecho de entrada, usted acepta:

1. La Ciudad o sus representantes prepararán un bosquejo indicando la alineación general de la nueva línea de servicio de alcantarillado sanitario. Este bosquejo de la reconexión está disponible para usted a petición.
2. Se construirá una nueva línea de servicio de alcantarillado sanitario en su propiedad por la Ciudad o por un contratista de la Ciudad.



Ciudad de Houston
Ingeniería & Construcción



Nota: Usted y la Ciudad están de acuerdo y entiende que la fase de diseño de la reubicación de la línea de servicio de alcantarillado sanitario no comenzará hasta que la Ciudad tenga el derecho de entrada en el archivo.

En consideración a lo anterior, afirma que es el propietario legal, registrado o inquilino de su propiedad y otorgan a la Ciudad un derecho de entrada para permitir que la Ciudad y sus contratistas, agentes y empleados entren en su propiedad, para los trabajadores, materiales, equipos y suministros en su propiedad y utilizar su propiedad con el fin de realizar el diseño de servicio de alcantarillado sanitario sustituto y la construcción.

Es la política de la Ciudad y disposición de contrato estándar que requiere que el contratista restaure su propiedad a las condiciones preexistentes o mejor.

EN CONSIDERACIÓN DE Y COMO CONDICIÓN PARA EL DESEMPEÑO DEL SERVICIO DE ALCANTARILLADO SANITARIO SUSTITUTO, QUE LOS QUE AQUÍ FIRMAN, POR EL PRESENTE COMUNICADO Y POR SIEMPRE LIBRAN DE TODO CARGO A LA CIUDAD, SUS EMPLEADOS Y A SUS REPRESENTANTES LEGALES (COLECTIVAMENTE, LA "CIUDAD") DE TODA RESPONSABILIDAD POR LESIONES, MUERTE, DAÑOS O PERDIDAS A PERSONAS, BIENES RAÍCES O PROPIEDAD PERSONAL EN RELACIÓN CON EL DESEMPEÑO DEL SERVICIO DE ALCANTARILLADO SANITARIO SUSTITUTO, INCLUSO SI LA LESIÓN, MUERTE, DAÑO O PÉRDIDA ES EL RESULTADO O NEGLIGENCIA CONCURRENTES ÚNICO DE LA CIUDAD. ESTA DE ACUERDO EN ABORDAR AL CONTRATISTA DE LA CIUDAD QUE RELIZARA LA OBRA PARA QUE PAGUE CUALQUIER RECLAMO EN CONECCIÓN A ESTE DERECHO DE ENTRADA PARA DAÑOS A SU PROPIEDAD O BIENES DE SU PROPIEDAD.

FIRMAR A CONTINUACIÓN:

"Usted" (inquilino de propietario/autorizado de propiedad): Dirección de la propiedad (número y nombre de la calle)

Form fields for Firma, Fecha, Dirección, Nombre, Ciudad, Estado, Código postal

UNA VEZ FINALIZADO, ENVIE ESTA FORMA POR CORREO ELECTRÓNICO O POR CORREO A

Escaneo y correo electrónico: substitute.services@houstontx.gov Correo: Public Works and Engineering, 1621 Engineering and Construction Division P.O. Box 1562 Houston, Texas 77251-1562 Attn: Substitute Service Program, 611 Walker, 15th Floor, Rm. 1539

SOLICITUDES Y RECLAMACIONES:

A. Plomero experto a su costo: Si usted prefiere pagar por su cuenta a un plomero experto.

Por favor firme y ponga la fecha aquí:

B. Su presencia durante el trabajo: Si desea estar presente durante la fase de diseño cuando un representante de la Ciudad esté en la propiedad diseñando el bosquejo, por favor proporcione la siguiente información de contacto:

Nombre: y Teléfono de día: (Por favor imprima)

Representantes de la Ciudad se pondrán en contacto para hacer arreglos adecuados para reunirse con usted en el sitio.

C. Solicitud de boceto: Llamar o mandar correo electrónico al personal en la parte inferior de la página 2 o ponga sus iniciales aquí para recibir una copia del boceto relacionado con servicio de alcantarillado sanitario sustituto y su propiedad:

D. Procedimientos de reclamación: Para hacer un reclamo contra el contratista de la Ciudad por los daños a la propiedad en relación con este derecho de entrada, por favor llame al 311 y tenga a la mano una copia de este derecho de entrada disponible.